

Ministère de la Santé

# Document d'information sur le vaccin contre la COVID-19 : Pour les jeunes (âgés de 12 à 17 ans)

Version 6.0 – Le 29 septembre 2021

## Faits saillants des changements

- Nouvelles directives sur les vaccins autorisés (page 1)
- Information concernant la recommandation préférentielle temporaire pour Pfizer BioNTech dans des groupes d'âge spécifiques (page 4)

Le présent document n'offre que des renseignements de base. Il n'est pas destiné à donner ou remplacer un conseil médical, un diagnostic ou un traitement, ou un conseil juridique.

À ce jour, les vaccins contre la COVID-19 suivants ont été autorisés au Canada par Santé Canada : le [vaccin contre la COVID-19 de Pfizer-BioNTech](#), le [vaccin contre la COVID-19 de Moderna](#), le [vaccin contre la COVID-19 d'AstraZeneca](#), le [vaccin contre la COVID-19 de COVISHIELD](#) et le [vaccin contre la COVID-19 de Janssen](#).

Actuellement, les vaccins de Pfizer-BioNTech et de Moderna sont les seuls vaccins contre la COVID-19 autorisés par Santé Canada pour les enfants de 12 ans (y compris ceux qui auront 12 ans en 2021) à 17.

Tous les [vaccins contre la COVID-19](#) dont l'utilisation est autorisée au Canada ont été évalués par Santé Canada, selon des normes rigoureuses. Santé Canada continuera à exercer une surveillance pour s'assurer que tous les vaccins sont sûrs et efficaces.

**Veillez lire attentivement le présent document d'information et vous assurer d'obtenir des réponses à toutes vos questions de la part d'un professionnel de la santé avant de recevoir le vaccin.**

## Qu'est-ce que la COVID-19?

La COVID-19 est une infection causée par un nouveau coronavirus (coronavirus 2 du syndrome respiratoire aigu sévère - SARS-CoV-2). La COVID-19 a été reconnue pour la première fois en décembre 2019. Depuis, la COVID-19 s'est propagée dans le monde entier, provoquant ainsi une pandémie mondiale. La COVID-19 se transmet principalement d'une personne infectée à d'autres personnes lorsque la personne infectée tousse, éternue, chante, parle ou respire. Il est important de noter que les personnes infectées peuvent propager l'infection même si elles ne présentent aucun symptôme. Les [symptômes de la COVID-19](#) peuvent inclure la toux, l'essoufflement, la fièvre, des frissons, la fatigue et la perte de l'odorat ou du goût. Certaines personnes infectées par le virus ne présentent aucun symptôme, tandis que d'autres ont des symptômes qui vont de légers à graves.

Les enfants qui sont infectés par la COVID-19 présentent généralement des symptômes légers. Cependant, certains enfants peuvent devenir très malades et nécessiter une hospitalisation. Les enfants peuvent également contracter une maladie grave appelée « syndrome inflammatoire multisystémique chez les enfants ». Comme les adultes, les enfants peuvent présenter des symptômes plus graves et plus durables (c'est-à-dire le syndrome COVID long, post COVID-19) qui peuvent affecter leur santé et leur bien-être et peuvent également transmettre le virus à d'autres personnes s'ils sont infectés, même s'ils ne se sentent pas malades. Dans de très rares cas, le virus peut également entraîner la mort chez les enfants.

## Comment les vaccins protègent-ils contre la COVID-19?

Tous les vaccins fonctionnent en présentant à notre corps quelque chose qui ressemble à l'infection afin que notre système immunitaire puisse apprendre à créer sa propre protection naturelle. Cette protection naturelle aide ensuite à empêcher que nous tombions malades si nous sommes exposés au virus de la COVID-19 à l'avenir. **Vous ne pouvez pas attraper la COVID-19 à partir du vaccin.**

Vous trouverez des renseignements plus détaillés sur la protection offerte par les vaccins contre la COVID-19 sur les pages Web [Vaccins contre la COVID-19 de Santé publique Ontario \(SPO\)](#), [L'essentiel : Vaccins à base d'ARNm](#) et [Ce qu'il faut savoir sur les vaccins à vecteur viral](#).

**Tous les vaccins contre la COVID-19 dont l'utilisation est autorisée au Canada sont efficaces pour protéger contre les maladies symptomatiques, confirmées en laboratoire.**

- Il est important que vous receviez **toutes les doses** recommandées du vaccin. La protection à plus long terme contre la COVID-19 n'est assurée qu'après l'administration de toutes les doses recommandées du vaccin. **Tous les vaccins contre la COVID-19 dont l'utilisation est autorisée au Canada sont très efficaces pour prévenir les conséquences graves, notamment les hospitalisations, les admissions aux soins intensifs, les maladies graves et les décès.**

## Quand est-il recommandé d'administrer une troisième dose?

Les vaccins contre la COVID-19 offrent une forte protection contre la maladie et les conséquences graves, et pour le moment, les troisièmes doses de vaccin ne sont pas recommandées pour la population générale.

Certaines populations dont l'immunodéficience est modérée à sévère peuvent présenter une réponse immunitaire sous-optimale à une série de vaccins contre la COVID-19 à deux doses en raison de conditions de santé sous-jacentes. Il existe également des preuves indiquant que les personnes âgées vulnérables issues de groupes de populations à haut risque développent une réponse immunitaire initiale plus faible et présentent une diminution plus rapide des anticorps. Dans ces populations, il est recommandé d'administrer une troisième dose d'un vaccin contre la COVID-19 à base d'ARNm, comme décrit dans les [Recommandations relatives à l'administration d'une troisième dose du vaccin contre la COVID-19](#). Il convient de noter que les preuves de l'utilisation de troisièmes doses de vaccins contre la COVID-19 sont limitées et que la recommandation est fondée sur l'avis d'experts quant aux avantages potentiels pour ces groupes spécifiques.

## Qui peut recevoir ces vaccins et quel vaccin sera administré?

Une série complète de vaccins doit être offerte aux personnes sans contre-indication au vaccin et faisant partie des groupes prioritaires actuellement identifiés.

- Le vaccin contre la COVID-19 de Pfizer-BioNTech est autorisé à l'heure actuelle pour les personnes de 12 ans et plus.
  - Depuis le 18 août 2021, les personnes qui auront 12 ans en 2021 (nées en 2009) peuvent recevoir **le vaccin de Pfizer-BioNTech** contre la COVID-19. L'élargissement de ce groupe d'âge pour le vaccin de Pfizer-BioNTech a été décidé sur la base de l'opinion d'experts et après un examen approfondi de l'expérience d'autres territoires qui ont immunisé cette cohorte d'âge et n'ont pas constaté de problèmes de sécurité associés à cette pratique.
  - Après un examen approfondi de la situation actuelle dans le monde et au Canada et des données [provinciales](#) de surveillance de l'innocuité des vaccins, l'Ontario continuera d'utiliser le vaccin de **Pfizer-BioNTech** pour les jeunes de 12 à 17 ans (y compris ceux qui auront 12 ans en 2021). Cette recommandation préférentielle découle du fait que l'expérience acquise à ce jour avec ce vaccin dans ce groupe d'âge est plus importante et qu'il est possible que le taux de myocardite et de péricardite soit plus faible avec le vaccin de Pfizer-BioNTech dans ce groupe d'âge.
- Le vaccin contre la COVID-19 de Moderna est autorisé à l'heure actuelle pour les personnes de 12 ans et plus.
  - Sur la base des conseils du Groupe consultatif des cliniciens pour la vaccination de l'Ontario, le ministère de la Santé émet une **recommandation préférentielle pour l'utilisation du vaccin de Pfizer-BioNTech contre la COVID-19 pour les personnes âgées de 12-24 ans (y compris ceux qui auront 12 ans en 2021)**. Cette recommandation découle d'une augmentation du nombre de cas de péricardite et de myocardite signalés en Ontario à la suite de la vaccination avec de Moderna par rapport à de Pfizer-BioNTech dans le groupe des 18 à 24 ans, en particulier chez les hommes. De plus amples renseignements sur les tendances liées à la myocardite et à la péricardite après les vaccins à

ARNm en Ontario sont fournis dans un résumé épidémiologique amélioré de [Santé publique Ontario](#).

À la clinique de vaccination, vous recevrez des conseils sur les avantages et les risques du vaccin que vous recevez avant de recevoir le vaccin.

### **Avant de recevoir le vaccin, informez le professionnel de la santé de la clinique qui vous administre le vaccin si :**

- Vous ne vous sentez pas bien actuellement ou si vous présentez des signes ou des symptômes de la COVID-19.
- Vous avez déjà eu une réaction allergique à un vaccin contre la COVID-19 ou à l'un des ingrédients des vaccins contre la COVID-19 (énumérés ci-dessous), ou à tout autre vaccin.
- Vous avez reçu un diagnostic de myocardite ou de péricardite après avoir reçu la dose précédente du vaccin contre la COVID-19.
- Vous souffrez d'allergies ou d'états allergiques à quoi que ce soit.
- Vous êtes enceinte ou pourriez être enceinte ou vous allaitez. Vous pouvez toujours vous faire vacciner si vous êtes enceinte ou si vous allaitez.
- Vous êtes immunodéprimé en raison d'une maladie ou d'un traitement ou vous avez reçu un diagnostic de maladie auto-immune.
- Vous vous êtes évanoui ou avez eu des vertiges après avoir reçu un vaccin ou une intervention médicale dans le passé ou vous avez peur des aiguilles. Le professionnel de la santé peut vous proposer du soutien pour vous aider, par exemple en vous recommandant de recevoir le vaccin en position couchée pour éviter de vous évanouir.
- Vous êtes atteint d'un trouble de saignement ou vous prenez des médicaments qui pourraient interagir avec la coagulation du sang. Ces renseignements aideront le professionnel de la santé à empêcher le saignement ou la formation d'ecchymose causée par l'aiguille au moment de la vaccination.
- Vous avez reçu un autre vaccin dans les 14 derniers jours.

Le document d'orientation [Recommandations de vaccination contre la COVID-19 pour les groupes particuliers](#) offre des renseignements supplémentaires pour les femmes enceintes ou qui allaitent, les personnes qui ont des allergies, les personnes souffrant de maladies auto-immunes ou les personnes

immunodéprimées en raison d'une maladie ou d'un traitement. L'[Outil d'aide à la décision concernant la vaccination durant la grossesse et l'allaitement](#) peut vous aider à prendre une décision éclairée sur la vaccination contre la COVID-19 durant la grossesse et l'allaitement. Si vous souhaitez savoir si le vaccin vous convient en fonction de votre état de santé, consultez votre professionnel de la santé, notamment un spécialiste, un pédiatre, un infirmier praticien ou votre médecin de famille.

### Quels sont les ingrédients des vaccins?

Ingrédients		Pfizer-BioNTech	Moderna
médicaux		<ul style="list-style-type: none"> <li>• ARNm</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ARNm</li> </ul>
non médicaux	lipides	<ul style="list-style-type: none"> <li>• ALC-031</li> <li>• ALC-0159 – a polyéthylène glycol(PEG)</li> <li>• 1,2- distéaroyl-sn-glycéro-3-phosphocholine(DSPC)</li> <li>• cholestérol</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• 1,2- distéaroyl-sn-glycéro-3-phosphocholine(DSPC)</li> <li>• cholestérol</li> <li>• PEG2000 DMG SM-102</li> </ul>
	sels	<ul style="list-style-type: none"> <li>• phosphate dibasique de sodium dihydraté</li> <li>• phosphate monobasique de potassium</li> <li>• chlorure de potassium</li> <li>• chlorure de sodium</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• acide acétique</li> <li>• acétate de sodium trihydraté</li> <li>• trométhamine</li> <li>• hydrochlorure de trométhamine</li> </ul>
	sucres	<ul style="list-style-type: none"> <li>• sucrose</li> <li>• eau pour injection</li> </ul>	<ul style="list-style-type: none"> <li>• sucrose</li> <li>• eau pour injection</li> </ul>

Les vaccins contre la COVID-19 **ne contiennent pas** d'œufs, de gélatine (porc), de gluten, de latex, de conservateurs, d'antibiotiques, d'adjuvants ou d'aluminium.

Il est important d'examiner attentivement cette liste puisque certaines personnes peuvent être allergiques à ces ingrédients, notamment **au polyéthylène glycol (PEG) et au trométhamine (trométamol ou Tris)**. Cependant, ces ingrédients provoquent rarement des réactions allergiques. Le polyéthylène glycol (PEG) est présent dans des produits tels que les médicaments, les produits de préparation intestinale pour la coloscopie, les laxatifs, les sirops contre la toux, les produits de remplissage dermique, les cosmétiques, les crèmes pour la peau, le dentifrice, les lentilles cornéennes et les solutions pour lentilles cornéennes. Le polyéthylène

glycol peut également se trouver dans les aliments ou les boissons, mais il n'est pas connu pour provoquer des réactions allergiques. La trométhamine (trométamol ou Tris) est un composant des produits de contraste, des médicaments oraux et injectables.

## Qui devrait retarder la réception du vaccin contre la COVID-19?

- Les personnes qui ont reçu un autre vaccin (pas celui contre la COVID-19) au cours des 14 derniers jours.
- Les personnes présentant des symptômes d'une maladie aiguë (par exemple, un nez qui coule, un mal de gorge, une toux, de la fièvre, des frissons, une diarrhée, des nausées ou des vomissements); ces personnes devraient attendre que les symptômes aient complètement disparu afin d'éviter d'attribuer toute complication résultant de la maladie à des effets secondaires liés au vaccin.
- Les personnes présentant des [symptômes de la COVID-19](#) doivent s'auto-isoler et être encouragées à se faire tester.
- Toute personne à qui la santé publique ou un autre professionnel de la santé a conseillé de s'auto-isoler en raison de la COVID-19.
- Par mesure de précaution, les personnes ayant reçu un diagnostic de myocardite ou de péricardite après une dose précédente d'un vaccin contre la COVID-19 à base d'ARNm doivent attendre qu'il y ait plus d'information avant de recevoir leur deuxième dose. Le Comité consultatif national de l'immunisation (CCNI), Santé publique Ontario (SPO) et le ministère de la Santé continuent de suivre ce dossier de près et mettront à jour cette recommandation au fur et à mesure que des données supplémentaires seront disponibles.

## Comment le vaccin est-il administré?

- Le vaccin contre la COVID-19 est administré par injection dans la partie supérieure du bras (dans le muscle deltoïde).

## Quels sont les effets secondaires du vaccin?

Les vaccins contre la COVID-19, comme tous les vaccins, pourraient provoquer des effets secondaires bien que ce ne soit pas tout le monde qui en ressentent, et les personnes qui en ressentent déclarent surtout qu'il s'agit d'effets secondaires légers dans les 1 à 2 jours suivant la vaccination. Les effets secondaires les plus fréquemment signalés après avoir reçu un vaccin contre la COVID-19 sont des réactions localisées, notamment des douleurs, des enflures et des changements de couleur (par exemple, des taches rouges ou violettes) au point d'injection, de la fatigue, des maux de tête, des douleurs musculaires, des douleurs articulaires, des frissons et de la faible fièvre.

Les études en cours sur les vaccins contre la COVID-19 indiquent que les effets secondaires graves constatés à ce jour sont **extrêmement rares**. Les personnes qui ont reçu le vaccin dans le cadre de ces études continuent d'être suivies pour tout effet secondaire à long terme.

Le personnel de la clinique est prêt à gérer une réaction allergique grave si elle se produit. Lorsque vous recevez votre deuxième dose du vaccin contre la COVID-19, **informez le professionnel de la santé qui vous administre une dose suivante si vous avez eu des effets secondaires après une dose précédente.**

Des cas de myocardite (inflammation du muscle cardiaque) et de péricardite (inflammation de la membrane recouvrant le cœur) ont été signalés au Canada et à l'étranger à la suite de l'administration des vaccins à ARNm contre la COVID-19. Les cas sont survenus plus fréquemment chez les hommes que chez les femmes, le plus souvent chez les adolescents et les jeunes adultes et plus souvent après la deuxième dose de vaccin. À ce jour, [l'expérience à travers le monde](#) indique que la majorité des cas signalés ont bien répondu au traitement conservateur (repos, traitement par des anti-inflammatoires non stéroïdiens (AINS) et ont tendance à se rétablir rapidement. On a indiqué que les symptômes se manifestaient généralement une semaine après la vaccination. La myocardite ou la péricardite consécutive à l'administration des vaccins à ARNm contre la COVID-19 reste une MCI rare (qui selon le Guide canadien d'immunisation se produit à une fréquence de 0,01 % à moins de 0,1 %), même dans les groupes d'âge où les taux observés de cette réaction sont les plus élevés, et les vaccins contre la COVID-19 continuent d'être recommandés pour prévenir la maladie de COVID-19, qui comporte également un risque de myocardite. De plus amples renseignements sur les tendances liées à la myocardite et à la péricardite après les vaccins à ARNm en



Ontario sont fournis dans un résumé épidémiologique amélioré de [Santé publique Ontario](#). **Le CCNI continue de fortement recommander qu'une série complète de vaccins à ARNm contre la COVID-19 soit offerte** à toutes les personnes admissibles au Canada, y compris aux personnes âgées de 12 ans et plus. Les vaccins à ARNm contre la COVID-19 continuent d'être recommandés à l'échelle internationale. Par mesure de précaution, le CCNI recommande que les personnes qui ont souffert de myocardite ou de péricardite après avoir reçu la première dose d'un vaccin à ARNm attendent qu'il y ait plus d'information à ce sujet avant de recevoir une deuxième dose. Le CCNI, Santé publique Ontario et le ministère de la Santé continuent de suivre ce dossier de près et mettront à jour cette recommandation au fur et à mesure que des données supplémentaires seront disponibles. Cette situation est suivie de près au Canada et à l'échelle internationale. Les avantages de l'administration des vaccins contre la COVID-19 continuent de l'emporter sur les risques de la COVID-19 et les conséquences potentiellement graves qui en découlent pour tous les groupes d'âge.

Dans le contexte d'un approvisionnement adéquat en vaccins de Pfizer-BioNTech contre la COVID-19, la recommandation préférentielle pour l'utilisation du vaccin de Pfizer-BioNTech contre la COVID-19 chez les personnes âgées 12-24 ans (y compris ceux qui auront 12 ans en 2021). devrait réduire le nombre rare de cas de myocardite et de péricardite en Ontario. Les preuves sur ce sujet continuent d'évoluer et cette recommandation peut être modifiée à mesure que de nouveaux renseignements seront disponibles. Les vaccins sont sûrs, efficaces et demeurent le meilleur moyen de protéger les jeunes adultes, leurs familles et notre communauté contre la COVID-19.

## Si je ne me sens pas bien après mon vaccin, quand dois-je appeler mon professionnel de la santé?

Si vous ressentez des effets secondaires qui sont préoccupants ou qui ne semblent pas vouloir disparaître après quelques jours, parlez à vos parents ou à vos soignants et communiquez avec votre professionnel de la santé ou consultez un médecin. Rendez-vous au **service d'urgence le plus proche ou appelez le 911** si l'un des effets indésirables suivants manifeste dans les trois jours suivant l'administration du vaccin :

- de l'urticaire;
- une enflure du visage, de la gorge ou de la bouche;
- des difficultés respiratoires;
- une somnolence grave;
- une forte fièvre (plus de 40° C ou 104° F);
- des convulsions ou des crises d'épilepsie;
- d'autres symptômes graves (par exemple, un fourmillement ou un engourdissement).

**Veillez consulter un médecin** si vous développez l'un des symptômes suivants après avoir reçu le vaccin :

- une douleur thoracique;
- un essoufflement;
- des palpitations (sensation de battements de cœur rapides ou forts) ou la sensation d'un rythme cardiaque rapide ou anormal.

Vous pouvez également communiquer avec le [bureau de santé publique de votre région](#) pour poser des questions ou signaler un effet indésirable.

## Quand dois-je revenir pour ma prochaine dose?

Assurez-vous de revenir pour recevoir votre prochaine dose (deuxième dose ou dose suivante – recommandée), conformément aux instructions de la clinique de vaccination ou du fournisseur de soins de santé qui vous a administré la première dose. Apportez votre carnet de vaccination lorsque vous recevrez votre dose suivante. **Il est très important que vous receviez toutes les doses afin d'avoir une protection optimale.**

## Avec qui dois-je communiquer si j'ai des questions?

Si vous avez des questions, veuillez parler à votre professionnel de la santé ou la personne qui administrera le vaccin. Si vous êtes à l'école, votre directeur d'école ou d'autres membres du personnel scolaire peuvent également répondre à vos questions.